



La piccola tuttofare dall'ampio ventaglio applicativo
Fresa a freddo W 35 DC



Il punto di riferimento assoluto per la versatilità d'utilizzo



La W 35 DC è il non plus ultra nel segmento delle frese da 35 centimetri

/// Nel cantiere di scarifica la maneggevole W 35 DC diventa immancabilmente un'utilissima alleata, poiché proprio il suo segno distintivo – la piccola taglia – la rende ideale per i numerosi compiti piccoli ma importanti. Ma questo non è tutto: utili optional come il nastro convogliatore, la trazione integrale o il gruppo fresante da 50 cm schiudono

alla W 35 DC un enorme ventaglio di applicazioni possibili. Che si tratti di scarificare piccole superfici nell'ambito del ripristino parziale di una pavimentazione, di eseguire raccordi o interventi di supporto a frese di taglia maggiore e quant'altro: l'agilissima piccolina ha sempre la risposta giusta a tutte queste sfide.



◀ La compatta fresa si distingue per maneggevolezza, ergonomia e versatilità

▼ Di serie la W 35 DC viene fornita senza nastro convogliatore

Fresatura perfetta anche in spazi ristretti



- Optional personalizzati come il nastro di carico, la trazione integrale o l'FCS ampliano notevolmente il ventaglio applicativo della macchina.
- La compatta fresa a freddo W 35 DC è tagliata su misura dei piccoli progetti di costruzione.

- Grazie alla grande velocità di lavoro e alla buona trasportabilità, nel corso di una giornata si possono eseguire, a seconda delle distanze, più interventi in cantieri diversi.
- Il raggio di sterzata minimo la rende perfetta per i cantieri urbani e per gli interventi in spazi ristretti.

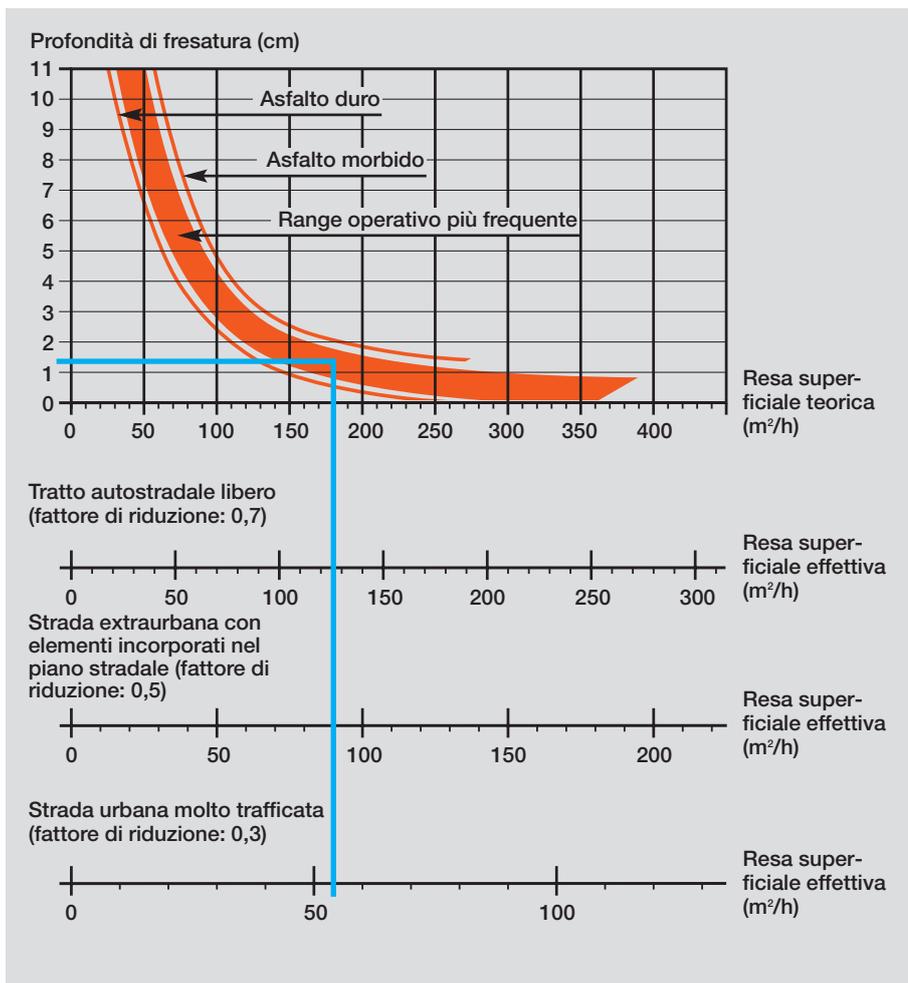
La piccola fresa di grande classe



Ha in repertorio persino la scarifica superficiale

È davvero stupefacente ciò che l'innovativa fresa a freddo W 35 DC è in grado di fare nonostante o proprio grazie alla sua piccola taglia: oltre ai numerosi piccoli compiti che l'operosa macchina svolge con bravura, può dire la sua anche nell'economica scarifica superficiale: ci pensa il rullo fresante (opzionale) largo 50 cm. L'approssimativa resa

superficiale prevedibile può essere calcolata detraendo dalla curva di potenza idealizzata un fattore di riduzione che tiene conto delle grandezze che incidono negativamente sulla resa, quali gli intralci ai lavori causati dai veicoli in transito, i tempi in attesa degli autocarri, superfici da fresare discontinue o elementi incorporati nel piano stradale.



Nella pratica si dimostra la resa effettiva



Intervento di scarifica eseguito in presenza di traffico ▲

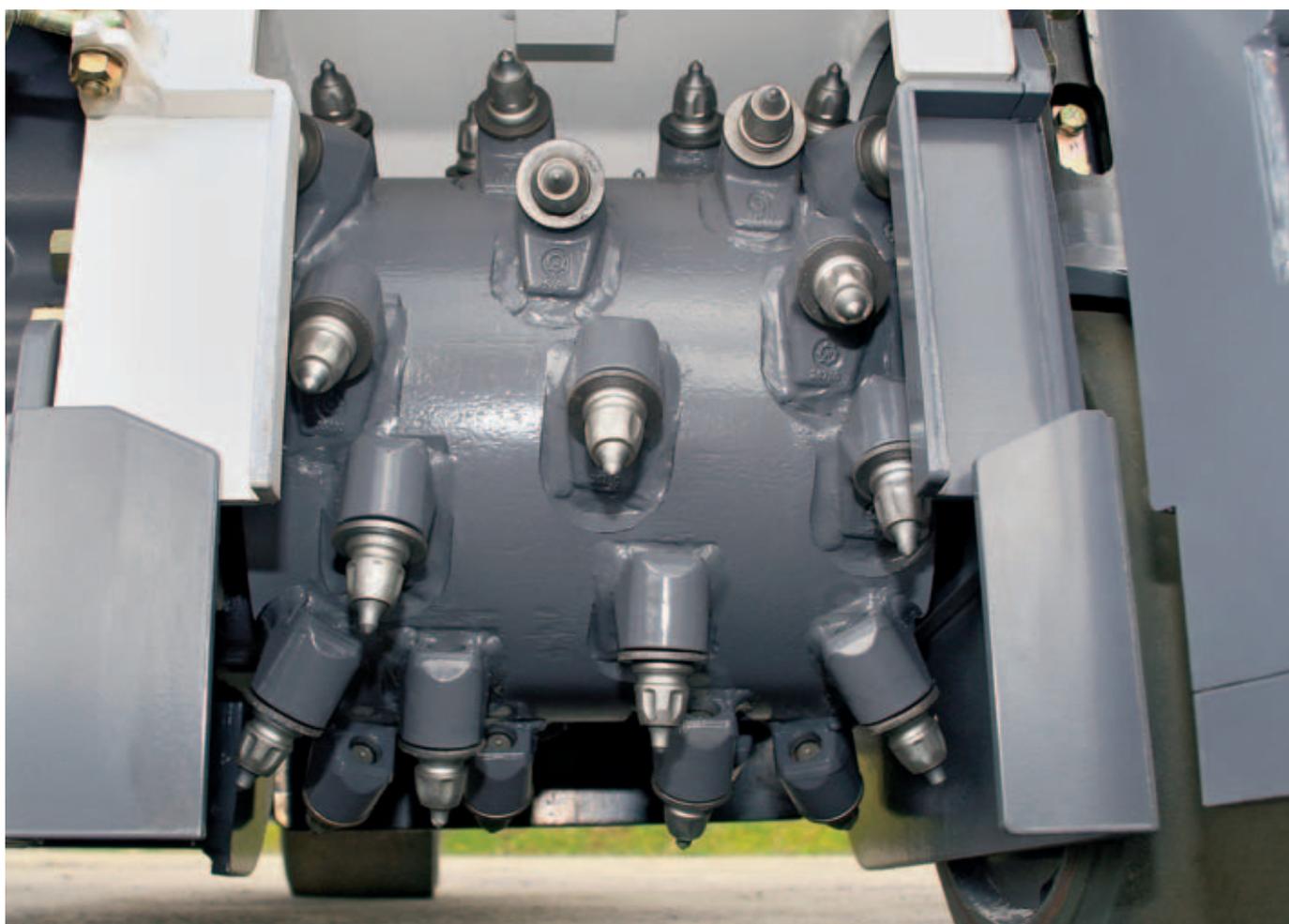
◀ Calcolo della resa superficiale in funzione delle varie condizioni di cantiere

Adottando il fattore di riduzione che tiene conto delle rispettive condizioni di cantiere si può calcolare la resa superficiale definitiva.

Il fattore di riduzione è compreso tra 0,7 per i tratti stradali sgombri da ostacoli e 0,3 per situazioni di traffico urbano intenso.

Il moderno motore e il potente sistema di azionamento meccanico del rullo fresante garantiscono prestazioni massime fino a una profondità di fresatura di 110 mm.

Fresatura ai massimi livelli

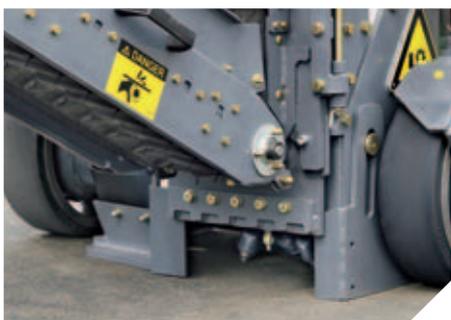


Componenti ampiamente collaudati sul campo

/// Un gruppo fresante high-tech d'avanguardia è da sempre un punto importante del capitolato ed è quindi previsto di serie su tutte le frese a freddo Wirtgen. Non costituisce un'eccezione neppure la W 35 DC, visto che i vantaggi offerti dal gruppo fresante sono evidenti: la lama raschiatrice precaricata da cilindri idraulici lascia dietro di sé

sempre una striscia sgombra dal fresato, garantendo che tutto il fresato venga raccolto e le paratie laterali racchiudono perfettamente il cassone del rullo. Con tutte queste soluzioni tecniche non c'è da stupirsi che siano garantiti ottimi risultati di fresatura.

Studiata per risultati
di fresatura ottimali



◀ La lama raschiatrice può essere sollevata e abbassata idraulicamente



▲ La paratia laterale galleggia sulla superficie asfaltata

Per interventi di scarifica di entità maggiore la macchina può essere attrezzata con un rullo fresante largo 50 cm ▶



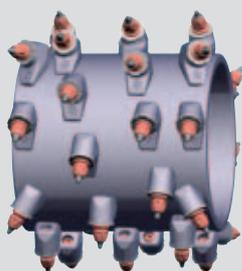
▣ Grazie all'architettura ben congegnata della macchina si possono impiegare in modo flessibile diversi rulli per le più svariate applicazioni di fresatura.

▣ La larghezza di fresatura di 35 cm, prevista di serie, può essere ampliata in qualsiasi momento a 50 cm montando l'apposito rullo disponibile a richiesta.

▣ In qualsiasi momento è possibile attrezzare la macchina anche con il nastro convogliatore opzionale, disponibile sia per la larghezza operativa di 35 cm che per quella di 50 cm.

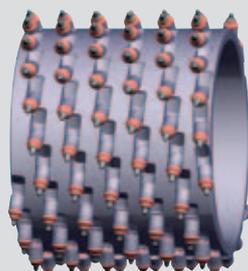
I rulli di fresatura dal profilo preciso

Una scelta dell'ampia gamma di rulli per fresatura:



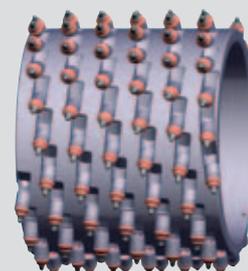
Rullo per fresatura

Larghezza di fresatura: 350 mm
Profondità di fresatura: 0–110 mm
Interlinea: 12 mm



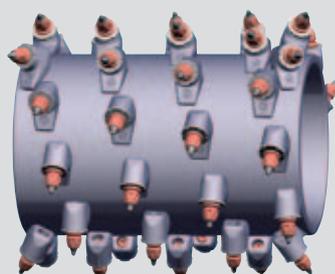
Rullo per microfresatura

Larghezza di fresatura: 350 mm
Profondità di fresatura: 0–30 mm
Interlinea: 3 mm



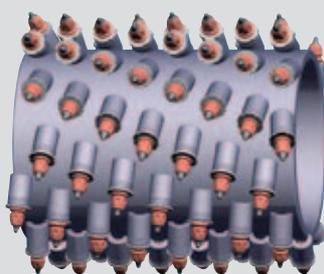
Rullo per microfresatura

Larghezza di fresatura: 300 + 2 x 25 mm
Profondità di fresatura: 0–30 mm
Interlinea: 3 mm



Rullo per fresatura

Larghezza di fresatura: 500 mm
Profondità di fresatura: 0–110 mm
Interlinea: 12 mm



Rullo per fresatura fine

Larghezza di fresatura: 500 mm
Profondità di fresatura: 0–50 mm
Interlinea: 6 mm



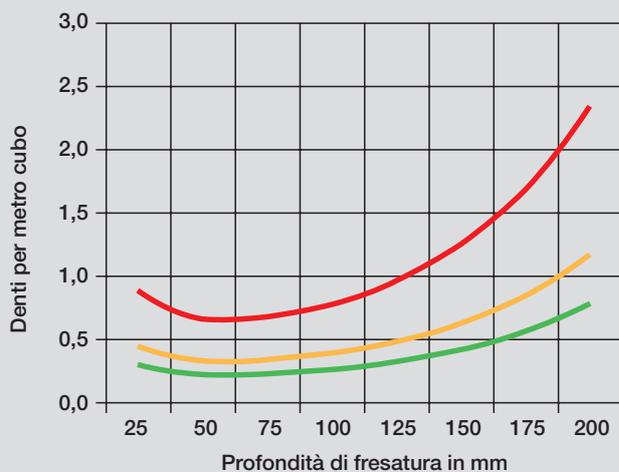
Rullo per microfresatura

Larghezza di fresatura: 450 + 2 x 25 mm
Profondità di fresatura: 0–30 mm
Interlinea: 3 mm

La tecnologia di taglio è il nostro fiore all'occhiello

Il successo della W 35 DC è basato in larga misura sulla sua tecnologia di taglio, maturata e collaudata nella realtà quotidiana di cantiere. La sostituzione semplice e rapida del rullo fresante consente di impiegare la macchina con diverse larghezze operative e interlinee e di fresare le sagome più svariate. La fresa esegue quindi i compiti a essa assegnati sempre con la resa ottimale e lasciando una

superficie fresata dall'aspetto perfettamente regolare. L'operazione di cambio del rullo fresante è semplice e può essere eseguita in tempi molto brevi. Altrettanto semplice risulta la sostituzione dei denti: dopo aver aperto lo sportello d'accesso al vano di fresatura si possono sostituire in un attimo tutti i denti montati sul rullo perfettamente accessibile.



— Denti per m³ in caso di elevata usura — Denti per m³ in caso di bassa usura
— Denti per m³ in caso di media usura

Usura dei denti in funzione della profondità di fresatura e delle caratteristiche della pavimentazione da fresare

È molto agevole lavorare sulle parti d'usura

L'impianto d'irrorazione che provvede a raffreddare i denti è ben accessibile ▼

▲ La contenuta usura dei denti riduce i costi d'esercizio

La sostituzione dei denti può essere eseguita assumendo una postura di lavoro comoda ▶



Lo spegnimento automatico del motore all'apertura dello sportello in corrispondenza della lama raschiatrice soddisfa un importante criterio di sicurezza.

L'impianto d'irrorazione inseribile riduce sia lo sviluppo di polvere durante la fresatura che l'usura dei denti.

I singoli ugelli spruzzatori dell'impianto d'irrorazione sono facilmente asportabili per agevolare le operazioni di pulitura.

L'impianto d'irrorazione può essere riempito con facilità attraverso un pratico bocchettone posizionato sul serbatoio dell'acqua.

Il nastro di carico – un optional assai prezioso



◀ Con il nastro di carico posteriore (retrofittabile) la W 35 DC si trasforma in una fresa multifunzionale

Bastano pochi gesti per aprire lo sportello in corrispondenza del nastro convogliatore ▼



Maggiore produttività grazie al caricamento diretto del fresato

/// Chi dopo il passaggio della fresa deve rimuovere faticosamente a mano il fresato, perdendo parecchio tempo, saprà presto apprezzare il nastro di carico disponibile a richiesta per la W 35 DC. Esso convoglia il fresato in maniera efficace e affidabile, ad esempio nella benna di una pala gommata, rendendo superflua l'antieconomica raccolta ma-

nuale e lasciando subito una striscia di pavimentazione pulita che funge da eccellente riferimento per la scarifica della striscia successiva. Naturalmente il nastro convogliatore è girevole sui lati destro e sinistro, visto che in taluni casi la formazione di un'andana laterale è la soluzione ideale.

Così ogni intervento della fresa diventa economico



◀ Il nastro di carico viene agganciato alla macchina per mezzo di innesti idraulici rapidi



▲ L'altezza di scarico è variabile per convogliare il fresato in modo affidabile nella benna di una pala gommata o nel cassone di un mini dumper

Il nastro è girevole sui lati destro e sinistro ▶



- Il nastro di carico può essere agganciato e sganciato da una sola persona in pochissimo tempo.
- La macchina può essere retrofittata con il nastro di carico qualora siano già previste le predisposizioni idrauliche e meccaniche opzionali.

- In alternativa l'attacco idraulico può essere usato per attrezzature supplementari come un'idropulitrice o un martello idraulico.
- Il nastro di carico, coperto integralmente, evita in modo efficace la fuoriuscita di polveri fastidiose.

Negli spazi ristretti la W 35 DC sfrutta tutte le sue potenzialità



Ampio angolo di sterzata per raggi di fresatura minimi ▼



▲ La W 35 DC è dotata a richiesta di trazione integrale

La lancetta sul cofano motore indica in modo ben visibile l'angolo di sterzata della ruota anteriore ►



Pronta a intervenire quando gli spazi di manovra sono stretti

/// La W 35 DC presenta tante caratteristiche che la predestinano ai compiti più difficili in cantieri passaggi stretti. Oltre alle dimensioni poco ingombranti e allo sterzo leggero in manovra, la compatta fresa vanta una ruota anteriore con un angolo di sterzata molto ampio. Così l'agile macchina a tre ruote è in grado di eseguire raggi di fresatura minimi e di fare vere e proprie piroette. L'esempio paradig-

matico di questa applicazione è la fresatura attorno a chiusini. Un altro asso che la piccola fresa estrae dalla manica quando il fondo è scivoloso o sconnesso è la potente trazione integrale con antiscivolo idraulico, disponibile a richiesta, che garantisce una motricità ottimale e una velocità d'avanzamento costante durante la scarifica della pavimentazione.

Ingombro minimo



◀ La ruota posteriore destra rientrabile amplia il ventaglio applicativo della macchina



▲ La ruota d'appoggio può essere fatta rientrare in un attimo

In posizione rientrata, la ruota d'appoggio consente di fresare a filo di ostacoli ▶



▣ Anche con la ruota posteriore rientrata il macchinista può vedere perfettamente il bordo di fresatura.

▣ Anche con la ruota posteriore rientrata si può leggere la profondità di fresatura su un'apposita scala graduata.

▣ Un'applicazione pratica è la fresatura lungo cordoli di marciapiedi, muri od ostacoli simili.

▣ La grande altezza da terra protegge la macchina da eventuali danneggiamenti causati ad es. dai cordoli dei marciapiedi.

Lavorare in ergonomia aumenta il rendimento



▲ La postazione di lavoro è stata progettata all'insegna della massima funzionalità ed ergonomia

Il volante regolabile consente di lavorare in condizioni ergonomicamente corrette sia in piedi che seduti ▶



Chi si sente a proprio agio consegue risultati migliori

/// Solo chi lavora in modo rilassato è in grado di dare il massimo rendimento. Perciò sulla spaziosa piattaforma di guida tutto è disposto in modo ergonomicamente corretto. I pochi comandi sono comodi da manovrare e si trovano a portata di mano e nell'immediato campo visivo del fresista. Tutta la strumentazione è rivolta verso di lui. Dalla

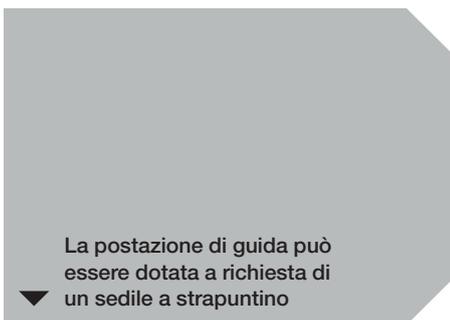
postazione di guida gode inoltre di un'eccellente visuale sul bordo di fresatura, sulla zona davanti al rullo fresante e sull'intera macchina, a prescindere dalla sua statura. Il sedile a strapuntino (opzionale) e il volante regolabile lasciano ampio spazio alle esigenze personali del macchinista.

Ergonomia a tutto spiano



◀ Un coperchio munito di serratura a chiave protegge il quadro di comando da atti vandalici

▼ Le profondità di fresatura sono indicate sulle due scale graduate previste di serie



▼ La postazione di guida può essere dotata a richiesta di un sedile a strapuntino



▲ A richiesta la profondità di fresatura può essere indicata da strumenti a quadrante con trasmissione a cavo flessibile



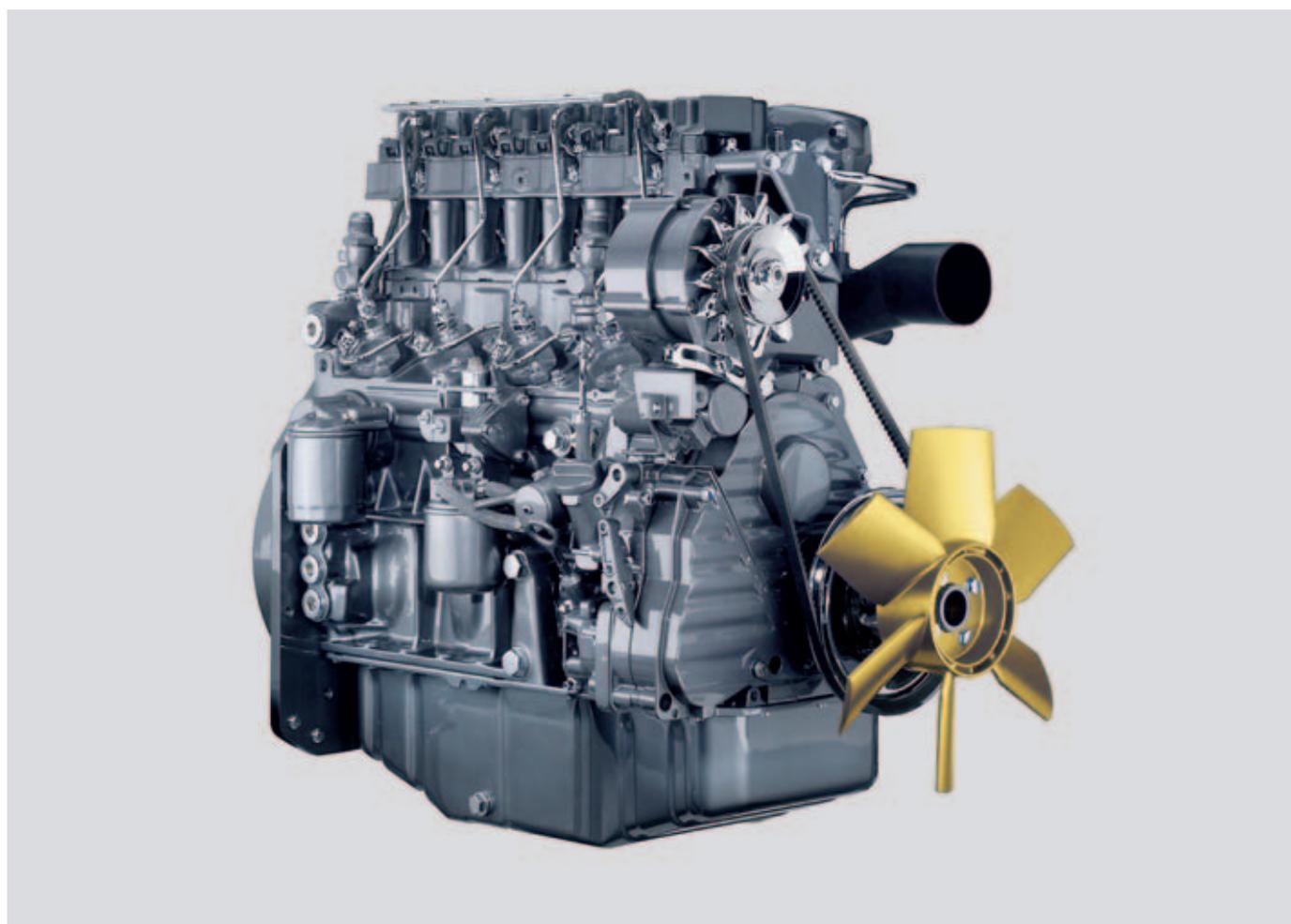
➤ Il posto di guida è accessibile comodamente e in tutta sicurezza da una scaletta sul lato posteriore della macchina.

➤ La profondità di fresatura può essere impostata idraulicamente e letta su scale graduate distinte per i lati destro e sinistro.

➤ Un interruttore di arresto d'emergenza ben accessibile consente di fermare la fresa in situazioni operative critiche.

➤ Quando la fresa procede in retromarcia viene emesso un segnale acustico ben udibile.

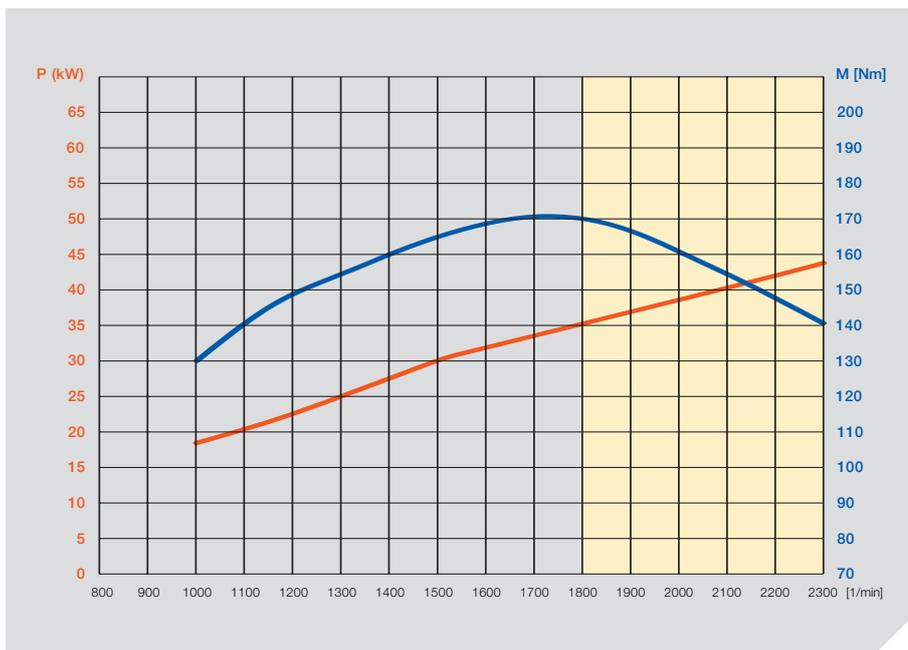
Un motore per tutte le evenienze



Economico sotto ogni aspetto

/// Per far fronte al suo ampissimo ventaglio d'utilizzo, la versatile W 35 DC è dotata di un motore potente che consente di fresare in modo economico fino a 110 mm di profondità. L'efficiente sistema di azionamento meccanico del rullo fresante garantisce un elevato rendimento di con-

versione della potenza del propulsore. Il perfetto abbinamento fra motore e trasmissione aumenta quindi al massimo la produttività e l'affidabilità della fresa, contenendo di conseguenza i costi d'esercizio.



Robusta con ridotti consumi



▲ La curva di coppia sale man mano che aumenta il carico sul motore

I gas di scarico vengono convogliati in atmosfera in un punto distante dalla postazione di guida ▶



Le emissioni sonore sono molto contenute grazie all'efficace insonorizzazione ▲

- Il motore diesel vanta soluzioni tecniche mature e ampiamente collaudate.
- Con i suoi ben 42,5 kW di potenza il motore riesce a eseguire con bravura tutti i lavori eseguiti quotidianamente dalle frese di questa taglia.

- L'elevato rendimento del sistema di azionamento del rullo fresante garantisce consumi di gasolio contenuti.
- Il motore diesel è conforme ai severi requisiti delle normative antinquinamento EPA II per gli USA e COM II per l'UE.

Interventi speciali all'interno di edifici con capacità portante limitata

Facile togliere i chili di troppo

Le piastre di zavorrata possono essere estratte con facilità

I capannoni e i parcheggi multipiano offrono spesso solo una bassa capacità portante massima



Basta disfarsi della zavorra

/// Gli interventi di ripristino all'interno di capannoni creano spesso problemi quando la loro capacità portante è limitata. Con la W 35 DC tali interventi diventano leggeri, nel vero e proprio senso della parola. Infatti è possibile estrarre singolarmente le piastre di zavorrata sistemate in diversi

“cassetti” all'interno della macchina, in modo da alleggerire la fresa anche di 1340 kg. Grazie alla contenuta larghezza della macchina non rappresentano un problema neppure le eventuali limitazioni d'accesso ai capannoni.

Più sicurezza e controllo grazie ai fari da lavoro che illuminano tutti i lati



Vedere ed essere visti



La fanaleria aggiuntiva illumina i punti critici ▲

I fari da lavoro consentono di illuminare a giorno il cantiere, a prescindere dalle condizioni meteo e dall'ora del giorno ◀

Condizioni di luce ideali in cantiere

- ▶ La fanaleria da lavoro comprende due potenti proiettori frontali e varie lampade aggiuntive che possono essere usate se le circostanze lo richiedono.
- ▶ Una lampada aggiuntiva dotata di un lungo cavo spirale e di una base magnetica può essere posizionata in un punto qualsiasi della macchina.
- ▶ Le lampade aggiuntive possono essere fissate sulle fiancate della fresa e orientate in modo tale da illuminare perfettamente la striscia di pavimentazione da fresare e il bordo di fresatura.
- ▶ Oltre a migliorare la visibilità, la fanaleria da lavoro aumenta anche la sicurezza degli operai presenti in cantiere.

Pratici interventi di manutenzione sulla W 35 DC

Per aumentare al massimo la disponibilità della macchina



◀ Sportelli di manutenzione ad ampia apertura su entrambe le fiancate della macchina

I punti di manutenzione sono opportunamente disposti ▼



◀ I lavori di manutenzione possono essere eseguiti agevolmente

Come ridurre i costi con semplici interventi di manutenzione

/// Semplicità senza compromessi, è questa da sempre la filosofia Wirtgen in fatto di manutenzione. Per rendere onore alla fama acquisita da Wirtgen in questo ambito, la W 35 DC è dotata di grandi sportelli ad ampia apertura che agevolano l'accesso ai punti d'ispezione e di manutenzione da entrambi i lati della macchina. Che si tratti dei filtri, del

motore, della pompa o di altri punti di manutenzione, tutto può essere controllato o sostituito con facilità. La manutenzione è agevolata pure dall'assortimento completo di utensili, sistemato a portata di mano in un vano chiudibile a chiave dietro la scaletta di salita al posto di guida.

La macchina è subito pronta per rimettersi in viaggio



◀ L'agile fresa si accosta senza problemi alle rampe di salita del rimorchio ...

... ed è subito pronta per essere trasportata al cantiere successivo
▼

Facile trasportabilità



▶ Durante il trasporto la fresa può essere imbracata per mezzo di vari occhioni disposti in modo intelligente

Progettata per essere facilmente trasportata su carrelloni

- ▶ Grazie alle sue misure contenute la piccola fresa trova posto su tutti i carrelloni ribassati d'uso corrente.
- ▶ La facile trasportabilità contribuisce a massimizzare il grado d'utilizzazione della macchina.
- ▶ Per mezzo di occhioni d'imbracatura è possibile fissare la fresa in sicurezza su un rimorchio o movimentarla con una gru.
- ▶ La nostra gamma di prodotti comprende vari rimorchi nella collaudata qualità Wirtgen.

Le possibilità d'utilizzo sono infinite



◀ Asportazione della pavimentazione fino a 110 mm di profondità



▲ La W 35 DC è perfettamente attrezzata in particolare per i numerosi piccoli interventi di scarifica

Una fresa piccola è indispensabile

/// Una fresa piccola svolge compiti importanti in molte zone di un cantiere di scarifica. Lavora in modo decisamente più economico di una fresa di taglia grande ed è pertanto irrinunciabile. La nostra W 35 DC è capace di eseguire innumerevoli lavori importanti: fresatura di raccordo, messa a nudo di chiusini o idranti, esecuzione di tagli sottili,

ripristino di pavimenti in massetto di cemento o in calcestruzzo all'interno di capannoni, rimozione della segnaletica orizzontale, asportazione di interi manti stradali, fresatura trasversale – l'elenco potrebbe proseguire a lungo, visto che il ventaglio applicativo della macchina è pressoché infinito.

Ripristino dei pavimenti di capannoni industriali o dei solai di parcheggi multipiano ▶



Assolve in modo economico i compiti di scarifica minori



▲ Ripristino parziale di una pavimentazione stradale in presenza di traffico

Fresatura attorno a chiusini o idranti ▶



▶ Grazie alle dimensioni e ai raggi di sterzata contenuti la macchina è adatta per tutti gli interventi di scarifica in spazi molto ristretti.

▶ Per applicazioni speciali sono disponibili ruote da taglio, ad es. per eseguire tagli di separazione o mettere a nudo rotaie tranviarie.

▶ Un'altra applicazione speciale è l'installazione di "rumble strip" - banchine corrugate che riducono il rischio d'uscita di strada.



WIRTGEN MACCHINE

Wirtgen Macchine Srl
20082 Noviglio (Milano) · Italia · Via delle Industrie, 7
Telefono: (02) 9057941 · Telefax: (02) 90579490
Sito web: www.wirtgen.it